

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Die Macht des Schicksals**

**Verdi, Giuseppe  
Werfel, Franz**

**Leipzig [u.a.], [1926]**

Szene I

[urn:nbn:de:bsz:31-81553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-81553)

---

# ERSTER AKT

## Zweites Bild

### ERSTE SZENE

Dorfin der Nähe eines großen Franziskanerklosters

*Eine Garküche, die nach dem Hintergrund zur Straße hin, offen ist. Freies Feuer mit Rauchtrichter. Rechts vorn eine Tür mit grellrotem Vorhang, die ins obere Stockwerk führt. Ein großer Tisch. Die WIRTIN ist beim Herd beschäftigt. MAULTIERTREIBER kommen mit ihren Sätteln und Peitschen herein. Einige BAUERN und HANDWERKER, MÄDCHEN und FRAUEN vom Lande. DER SCHWARZE STUDENT sitzt allein am Tisch, MASTRO TRABUCO hockt abseits auf seinem Sattel. DER ALCADÉ sieht der WIRTIN zu*

CHOR DER LANDLEUTE UND MAULTIERTREIBER

Heda! Holla! Holla!  
Ihr Maultiertreiber all,  
Macht Feierabend jetzt!  
Die Tiere stehn im Stall.  
Nun schnell zu Tisch gesetzt!  
Ihr guten Maultiertreiber  
Macht Feierabend jetzt!

(DIE WIRTIN stellt mehrere große Schüsseln auf den Tisch)

DER ALCADÉ

Das Mahl ist fertig!

CHOR

So setzt euch zum Essen!

DER SCHWARZE STUDENT (DON CARLOS)  
*(aus seinen Gedanken erwachend)*

Ich habe, Schwester, deine Spur gefunden!  
 Elende!

CHOR

Sprecht den Segen, Herr Alcade!

DER ALCADE  
*(höflich zum Studenten)*

Euch, Herr Student, gebührt das.

DER STUDENT

Meinetwegen!

In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti

CHOR

Amen!

*(Alle setzen sich und beginnen zu essen. Nur TRABUCO bleibt abseits)*

*(LEONORE tritt aus der Vorhangtür. Sie trägt ein männliches Reisegewand. Kaum macht sie einige Schritte, fährt sie zurück)*

LEONORE

Mein Bruder! Der Jäger hat mich.  
*(Sie tritt zurück)*

DER ALCADE  
*(zum Studenten)*

Schmeckt's Euch?

DER STUDENT

Gar nicht übel!

CHOR

Hört den Braten!  
 „Fresset mich“, bruzelt er.

DER STUDENT  
*(zur Wirtin)*

Tu das epulis accumbere Divum.

DER ALCADE

Sie kann zwar Latein nicht,  
Doch kocht sie logisch.

DER STUDENT

Prost! Mutter Wirtin!

CHOR

Sollst leben!

DER STUDENT

*(der immer wieder mit großem Interesse zu TRABUCO hinblickt)*

Und Ihr, Meister Trabuco?

TRABUCO

S'ist Freitag heut!

DER STUDENT

Ihr fastet?

TRABUCO

*(trocken)*

Getroffen!

DER STUDENT

Ein junges Herrchen ist mit Euch gekommen?

## ZWEITE SZENE

*(Preziosilla kommt)*

PREZIOSILLA

Freiheit und Freude!

STUDENT, ALCADE UND CHOR

Preziosilla! Brava, brava!  
Hieher zu mir, nein, her zu mir!  
Künd' uns die Zukunft,  
Zeig uns das Glück.

PREZIOSILLA

Das Glück, das Glück ist euer!

*(nim*